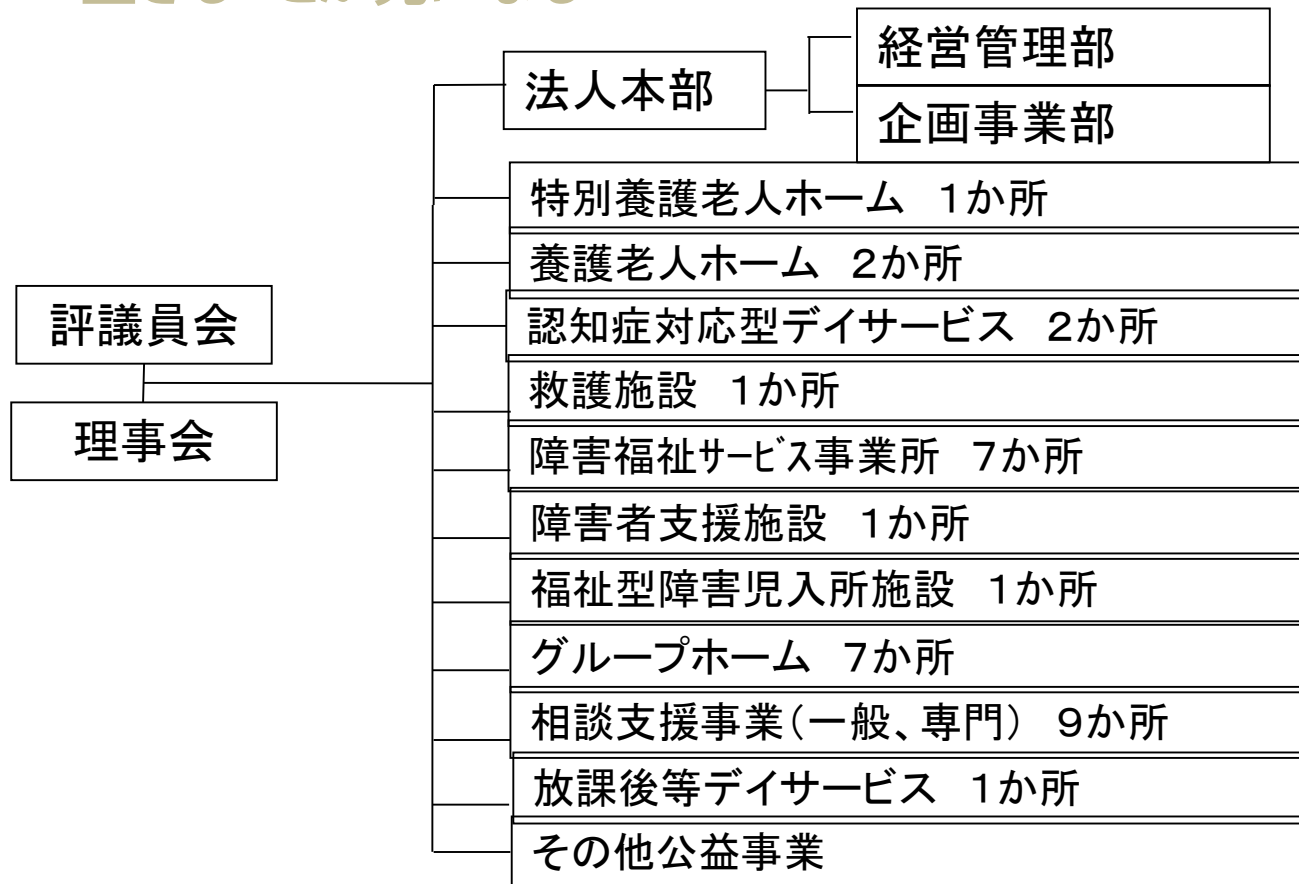


障害がある人の地域生活と芸術活動の可能性

社会福祉法人グロー(GLOW)～生きるものが光になる～
理事長 北岡 賢剛

社会福祉法人グロー(GLOW)

～生きることが光になる～



2018年4月現在

ボーダレス・アートミュージアムNO-MA

滋賀県近江八幡市にある美術館。昭和初期に建てられた民家を改装して2004年に開館



NO-MA正面玄関



1階展示室



2階展示室

障害の有無を超えて、人が持つ「表現をすることの普遍的な力」を感じていただく場を標榜。「ボーダレス・アート」という展示コンセプトと、アール・ブリュットの魅力発信を主軸としているのが特徴。
⇒多様な価値観を共有できる共生社会の実現に寄与する。

企画展の開催



全国・アジア地域作品調査研究

(2006年度～2018年3月末)

国内

調査人数

41 都道府県 316人

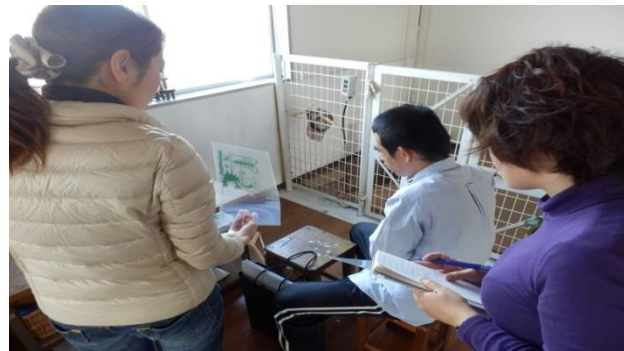
アジア

6カ国 52人

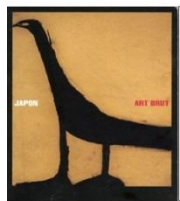
(韓国、台湾、マレーシア、タイ、インドネシア、中国)

合計

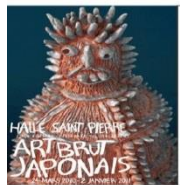
368人



海外での展覧会



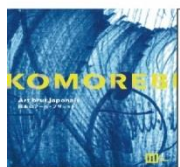
2008 2/22 — 2009 1/25
スイス
 ローザンヌ
 「JAPON」展



2010 3/24 — 2011 1/2
フランス
 パリ
 「ART BRUT JAPONAIS」展



2013 3/28 — 6/30
イギリス
 ロンドン
 「Souzou」展



2017 10/21 — 2018 1/14
フランス
 ナント
 日本のアール・ブリュット
 「KOMOREBI」展



2018
 スウェーデン
 ストックホルム

2018 フランス パリ

アジアでの展覧会

2011 9/28-11-24
韓国 ソウル
 アール・ブリュット
 韓日交流展
 「境界を超えた芸術」

2017 3/3-26
タイ王国
 バンコク
 「ART BRUT in THAILAND & JAPAN」展

2012 4/20 — 2013 9/2
オランダ
 ハールレム
 「ART BRUT from JAPAN」展

2014 3/23-12/30
スイス
 ザンクトガレン
 「ARTBRUT JAPAN SCHWEIZ」展

2015 9/9 — 2016 5/22
オーストリア
 ウィーン
 「ARTBRUT JAPAN・SCHWEIZ」展

滋賀における福祉の歴史とNO-MA

戦後まもなく近江学園で始まった造形活動

滋賀県では、障害のある人の施設での造形活動が、戦後まもなくから、脈々と取り組まれてきました。

このことから、障害のある人の作品を常設展示できる場が長年求められてきました。

1946年

～



新装になった窯業室の機械ロクロで茶器を試作する糸賀氏(1960・7)

ボーダレス・アートミュージアムNO-MA開館

2003年、福祉、美術、学識者、行政等からなる検討委員会が設けられ、どのような場にしていくか議論され、形作られました。この議論の中から「ボーダレス・アート」の造語、NO-MAというネーミングが生まれました。

2004年



NO-MAとアール・ブリュットとの出会い

2006年 アール・ブリュット コレクション

(スイス・ローザンヌ)

2006年



アール・ブリュット コレクション

2010年

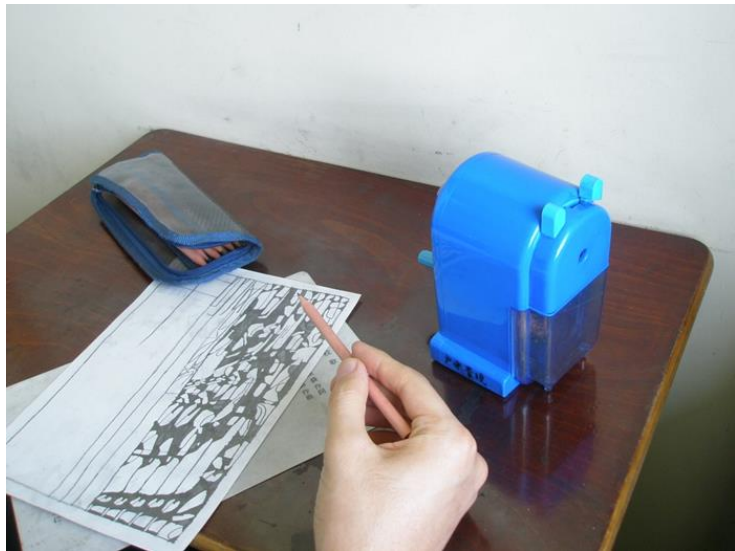
2010年パリ市立アル・サン・ピエール美術館

(フランス・パリ)

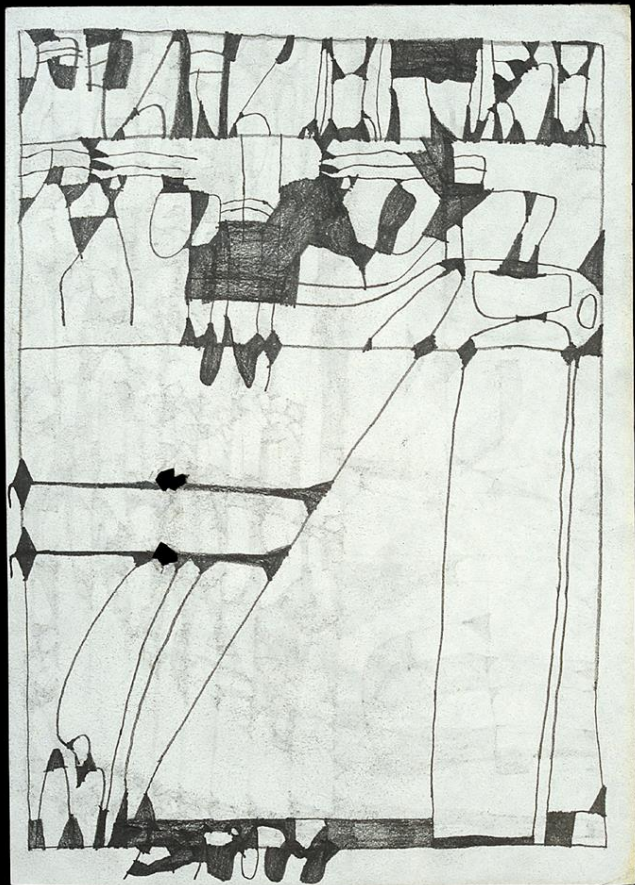


パリ市立アル・サン・ピエール美術館





戸來 貴規

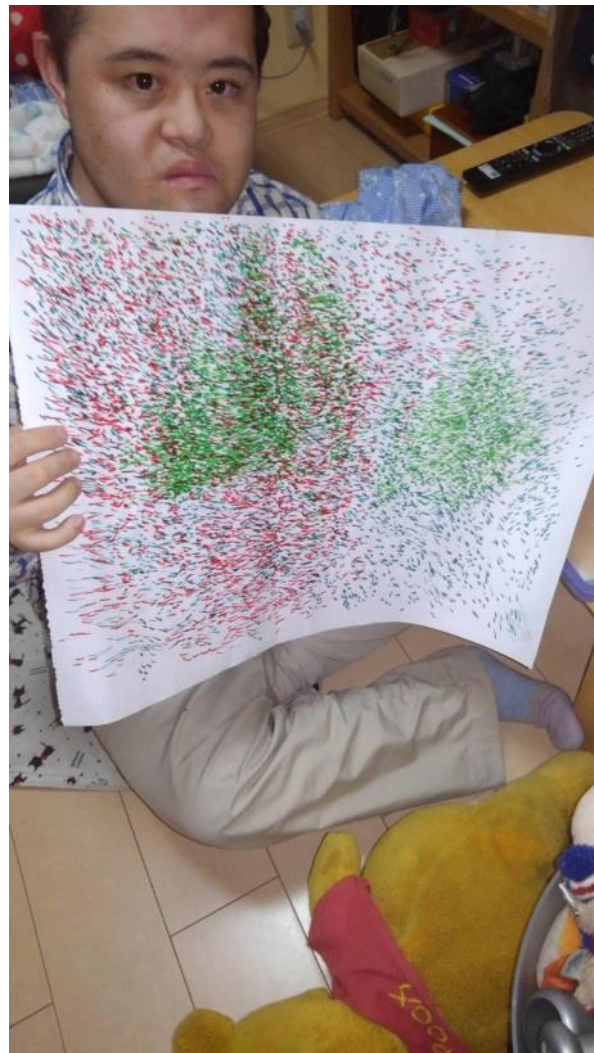


《につき》(部分)

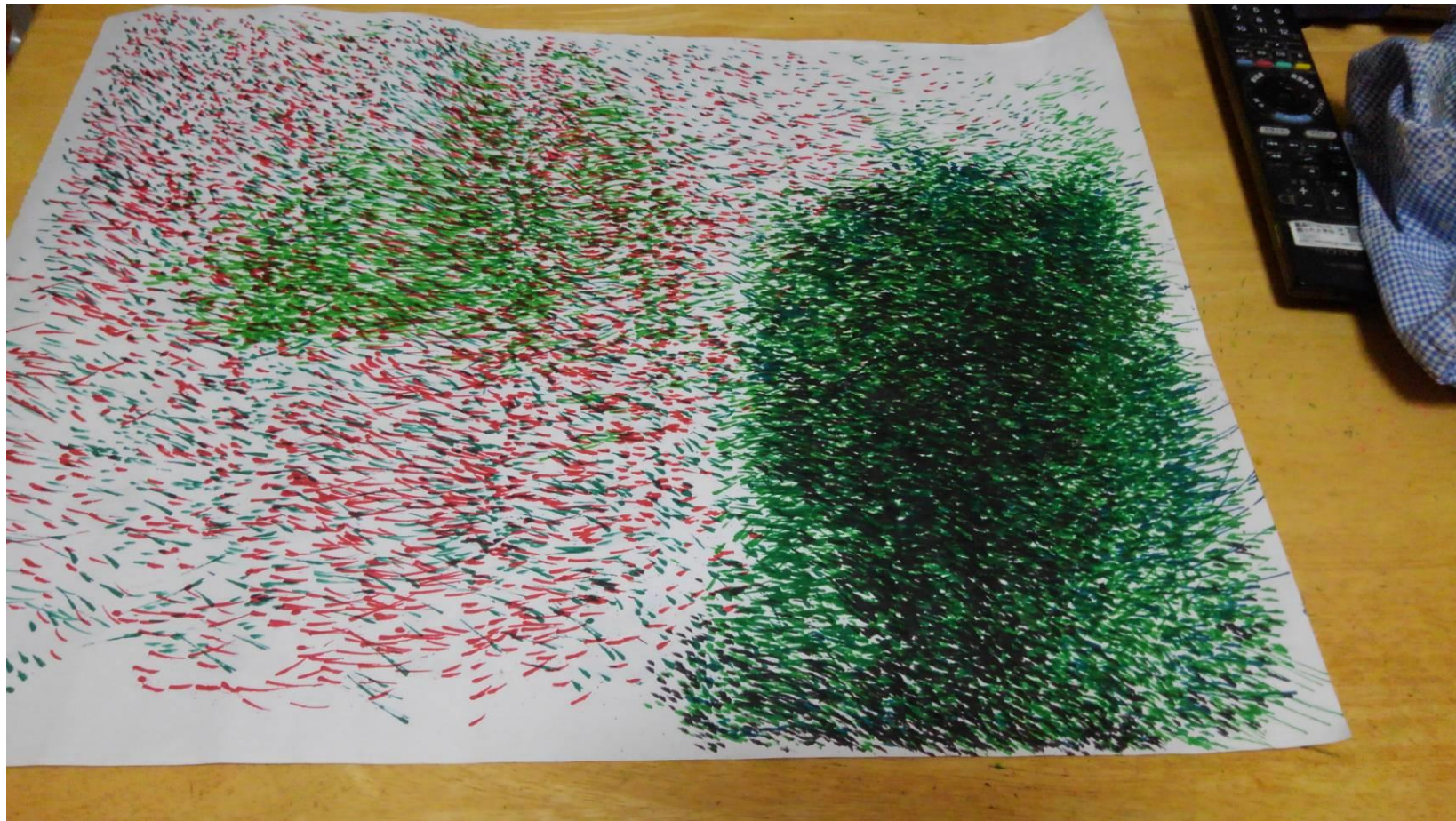




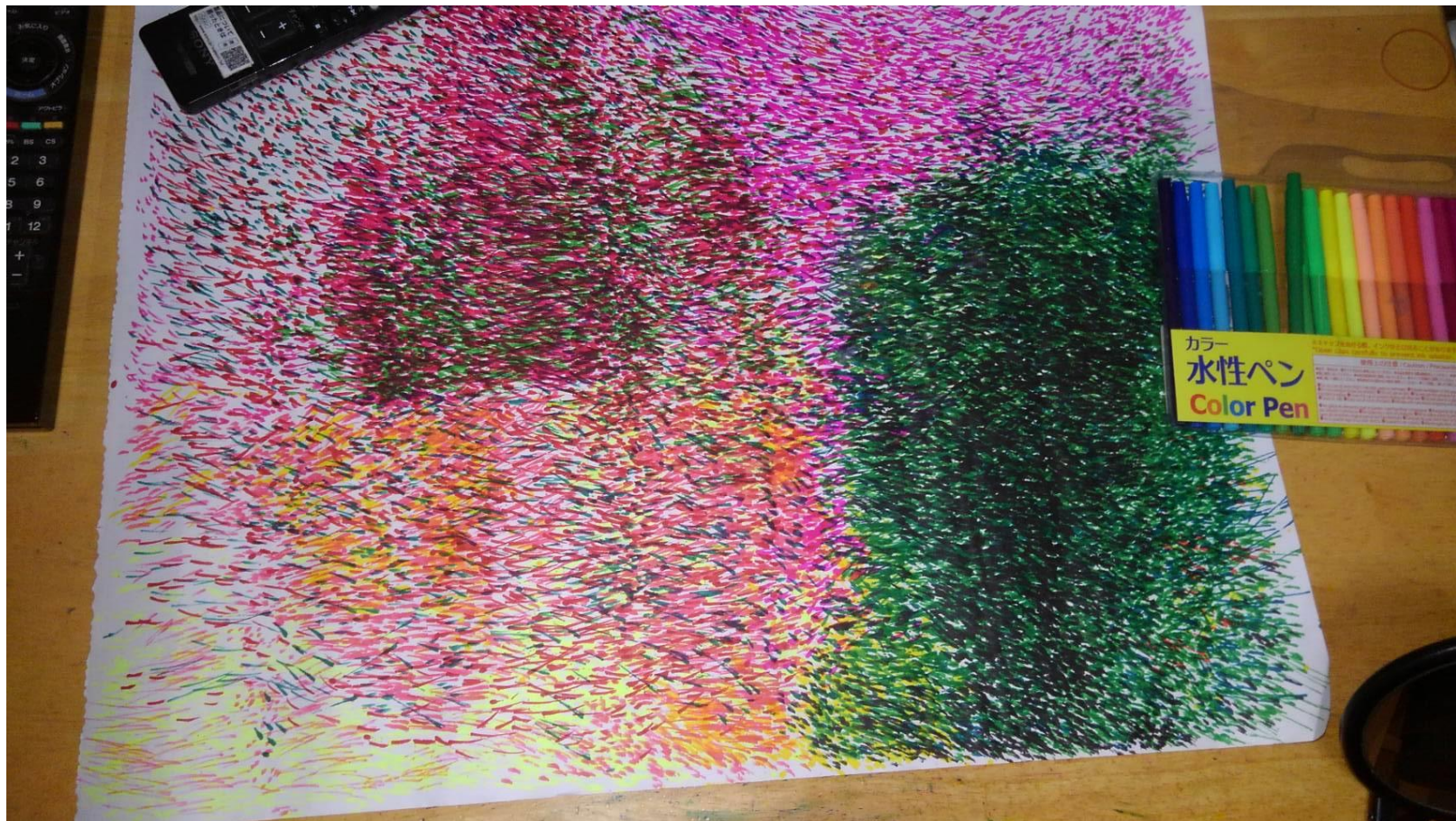
草彌陵太 《無題》2016年



初日



2日目...



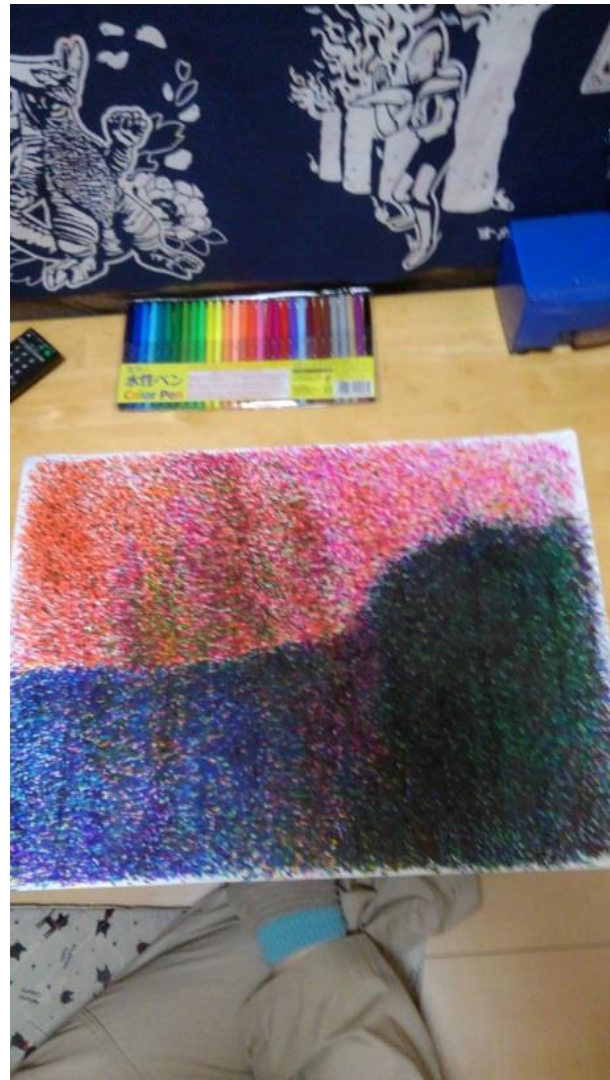
3日目...



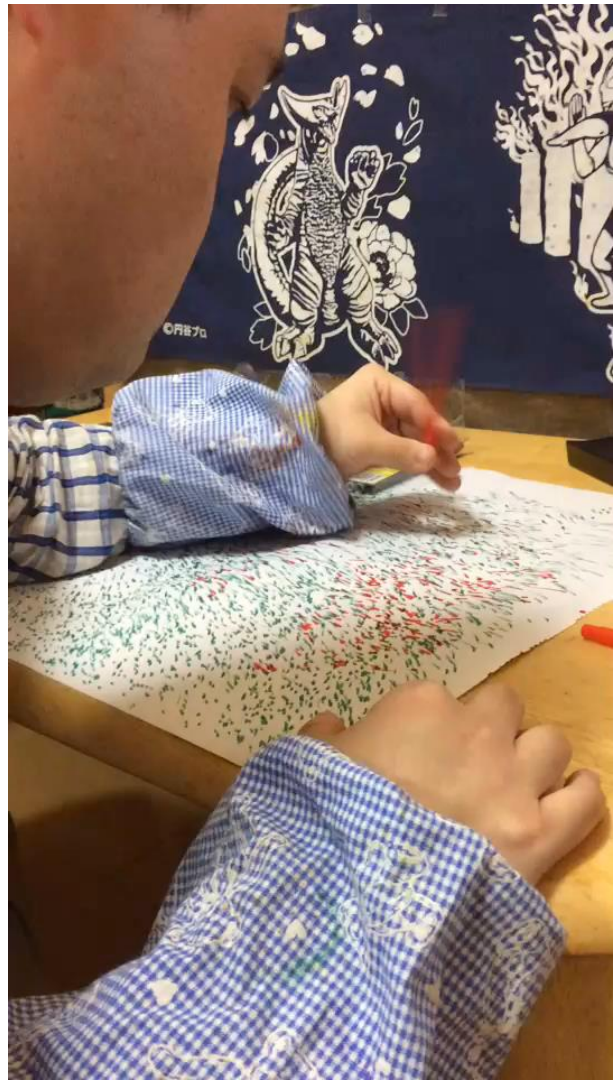
4日目...



5日目...



6日目 完成！







作品制作、出展にまつわるエピソード①

毎日、自宅で当たり前に行われていることであるため、「作品」とは捉えていなかった御家族。しかし作品調査として第三者の目が入り、改めてその「行為」を見ることで...

作品制作、出展にまつわるエピソード②

展覧会で作品を観たこときっかけに、
障害のある人の特性を知った
スーパーマーケットの店員。
とある方のレジでの行為を見て...

作品制作、出展にまつわるエピソード③

繰り返しホームセンターに行っては、
トイレや水回り関係のカタログを
念入りに見るといふ「困った行為」を
繰り返していた自閉症の男性の
作品が展覧会に出展され...

出展する、鑑賞する他にも、
芸術への参加の仕方があります！

みんなでつくる美術館を目指して

キュレーションサポーター、ボランティアスタッフ、記者クラブ

※今回御紹介するのはNO-MAで開催した展覧会
「以‘身’伝心 からだからはじめてみる」
(2018年9月22日～11月25日)の取り組みです

キュレーションサポーター

NO-MAと共同して展覧会の企画制作に携わる他、展覧会を構想する上での理論を知る講習やワークショップ、作品が生まれる場所や地域資源のリサーチなど、実践的なプログラムを通じてキュレーションに必要なスキルについて学ぶ。



展示作業体験(右写真)

学芸員からのレクチャーを受けたあと、実際の展示作業を体験する様子。

[他の内容]

- ・基礎講義&グループワーク
- ・作品が生まれる場所や地域資源のリサーチ
- ・作品制作現場映像の鑑賞&ディスカッション
- ・企画展コンセプトワーク

ボーダレス・エリア記者クラブ

展覧会についての記事を書いてみたい方や、地元のユニークな魅力を自分の言葉で発信したい方を募集し、記者クラブを結成。編集会議と取材会を行い、地元の新聞記者や編集者と協力して書いた記事をニュースレターにして全国に発信する。



第1回編集会議(右写真)

京都新聞社経営企画局読者センター長を講師にレクチャーを受ける。11名の記者がそれぞれ取材活動を実施した。

[他の活動]

- ・個別の取材活動
- ・かわら版の発行
- ・第2回編集会議
- ・ニュースレター(約3万部)発行

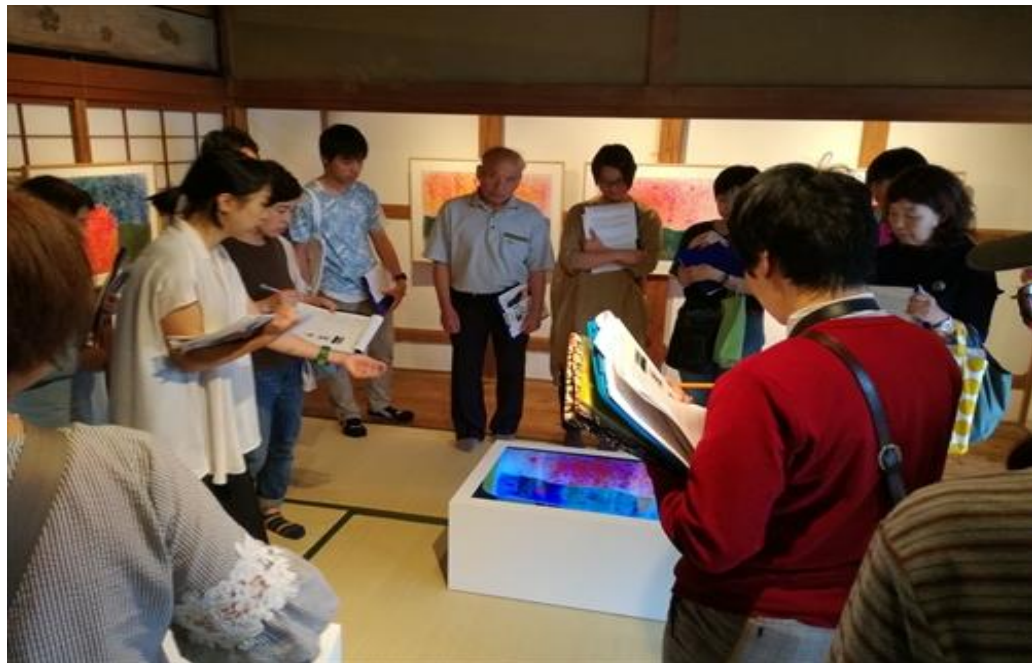


Instagramアカウントはこちら

https://www.instagram.com/borderless_area_kisya_club/

ボランティアスタッフ

会場で受付、監視、来場者の対応などをするボランティアスタッフを募集。
52名のボランティアスタッフが活動した。



事前研修会の様子

ボランティアスタッフ 計52名
15歳～81歳の方々が活動

[内訳]
県内47名(近江八幡市内27名)
県外5名

初参加 12名
2回目以上 40名

障害者の優れた舞台芸術をフランスから世界に発信

Japonismes 2018 : les âmes en résonance
Programme officiel



Les Tambours Sacrés Zuihō Taiko en France

précédés par Genesis of Entertainment
et Konan Dance Company
Spectacle interprété par des personnes en
situation de handicap

27 et 28 février 2019



Organisation

Agence pour les affaires culturelles du Japon, Comité pour la réalisation
de projets d'échanges internationaux artistiques et culturels des
handicapés au Japon

Partenaires

The Japan Foundation JAPAN FOUNDATION, Halle Saint Pierre

Projet et réalisation

Association sociale de bienfaisance GLOW



Genesis of Entertainment
Danse en fauteuil roulant (20 minutes)



Konan Dance Company
Danse contemporaine (25 minutes) / Entracte



Zuihō Taiko
(60 minutes)

ナント公演 2019 2/23,24

会場:

フランス国立現代芸術センター
リュウ・ユニック

出演:瑞宝太鼓

パリ公演 2019 2/27,28

会場:パリ日本文化会館

出演:ジェネシス・オブ・エンターテインメント
湖南ダンスカンパニー
瑞宝太鼓

車いすダンス ジェネシス・オブ・エンターテインメント

Genesis of Entertainment



Nous avons créé Genesis of Entertainment en 1997 dans le but de développer les échanges culturels entre personnes en situation de handicap et personnes valides. Nous mettons en avant l'importance et le potentiel des contributions des personnes handicapées à la société, en créant par exemple de nouveaux emplois ou encore en imaginant de nouvelles catégories artistiques telles que "la danse en fauteuil roulant".

La pièce présentée ce soir s'intitule : "Un travail qui donne de l'énergie et apporte du rêve". Elle apporte en effet du rêve et de l'énergie aussi bien à ceux qui exécutent cette performance qu'aux spectateurs. En partenariat avec le ministère de la Culture, et s'intégrant dans le programme scolaire, cette performance artistique de danse en fauteuil a été présentée durant un an dans une centaine de lieux, donnant l'occasion aux enfants d'échanger autour de la culture et de l'art.

Les interprètes de cette pièce sont de jeunes athlètes d'une vingtaine d'années pour la majorité d'entre eux, sélectionnés au niveau national.



Ando Koji



Hayashi Miho



Yoshida Misaaki



Yonemura Kazuki



湖南ダンスカンパニー

"Le drapeau de la mer"

La Konan Dance Company est basée à côté du lac Biwa, le plus grand lac du Japon. Dans cette pièce, on peut voir les danseurs se lever avec courage l'un après l'autre. Ils viennent du fond du lac et en sortent par des mouvements originaux. L'œuvre commence par ce poème : " Il y a dans le cœur de chacun un enfant rempli d'espoir qui rit." Des mouvements tels l'ondulation de l'eau, les corps qui se rencontrent, et ce drapeau bleu qui s'agit... Ce miroitement de l'eau, c'est le scintillement de la vie, sans doute le plus beau symbole d'espoir. Il peut aussi évoquer cette nature qui répète son cycle de dizaines de milliers d'années, avec cette vie qui s'achève irrémédiablement par la mort ; et pourtant, des esprits rebelles décident de se lever avec force.

Lorsque nous dansons, nous nous sentons à la fois forts et légers, vivants. Nous espérons aussi apporter un peu de lumière à tous et illuminer les visages des spectateurs.

Kitamura Shigemi, Directrice de la Konan Dance Company



Atomura Eiji



Ota Taito



Tanaka Toru



Namura Yokio



Hazul Masakazu



Matsuo Shinichiro



Kitamura Shigemi

Director



Tanikawa Kensaku

Co-art Musicien



瑞宝太鼓



Zuihō Taiko



L'ensemble Zuihō Taiko est né en 1987 sous la forme d'un club de loisirs proposant à des personnes handicapées mentales d'apprendre à jouer du tambour traditionnel japonais. En 2001, cet ensemble de tambours démarre une activité professionnelle dont rêvaient tous ses membres. Depuis, chaque année, Zuihō Taiko donne une centaine de concerts et participe activement à plus de 500 ateliers et actions sociales. Jusqu'à présent, il s'est produit dans cinq pays étrangers : l'Espagne, les États-Unis, l'Australie, la Malaisie et la Suède.

Fort de son grand prix au Concours international des tambours japonais à Tokyo et de la décoration décernée par le ministère de la Justice, il bénéficie d'une excellente réputation à l'échelle nationale et internationale. En juin 2016, l'ensemble a même eu l'honneur d'être invité à jouer lors d'une réception donnée dans la résidence du Premier ministre.



熱狂するパリ公演の来場者



駐フランス日本国大使館 木寺昌人特命全権大使や
ミュリエル・ペニコー フランス労働大臣ら仏政府関係者から
最上級の称賛の言葉をいただきました。



駐フランス日本国大使館 木寺昌人特命全権大使



ミュリエル・ペニコー フランス労働大臣



公演に先立ち在フランス日本国大使館を表敬訪問しました。

2019/2/25



公演終了後の出演者と関係者との記念撮影

